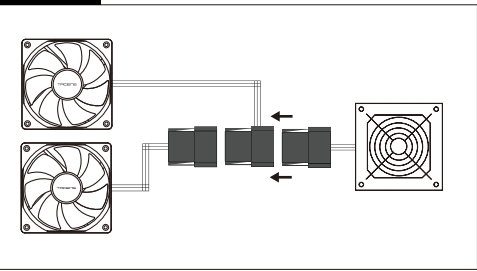


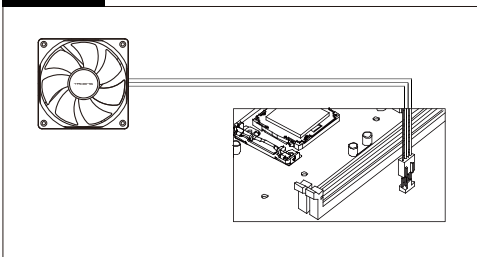
AF8X2 / AF12X2

EN User manual / ES Manual de usuario / PT Manual do usuário / FR Manuel de l'Utilisateur / IT Manuale d'uso / DE Benutzerhandbuch / PL Instrukcja obsługi / NL Gebruikershandleiding / دليل المستخدم

OPTION A OPCIÓN A / OPÇÃO A / OPZIONE A / OPCJA A / OPTIE A



OPTION B OPCIÓN B / OPÇÃO B / OPZIONE B / OPCJA B / OPTIE B



EN

Installation

1. Choose the location on the case where you wish to install the fan and orient the front part with the logo towards the outside of the case if you want to introduce fresh air, or towards the inside if your goal is to extract hot air.

2. Option A: Molex Connector (Power Supply) Locate a Molex cable from your power supply. Connect the fan's Molex connector to the Molex cable of the power supply. Ensure the connection is secure.

2. Option B: 3-Pin Connector (Motherboard) Locate a fan port on your motherboard. Connect the fan's 3-pin connector to the corresponding port on the motherboard, making sure to align the pins correctly.

Note: The fan's lighting is fixed; colors do not vary or change position. It cannot be controlled or synchronized with other lighting systems.

Safety Recommendations and Reminders

-Keep children away from the parts of the equipment while installing the computer.

-Protect your hands and fingers when handling and installing components.

-Disconnect the computer from the power supply before installation.

-Turn off and unplug the computer before cleaning the fan.

-Use compressed air to remove dust accumulated on the blades and frame.

-Avoid direct contact with the fan blades while it is in operation.

-Keep the computer in a clean and dry environment away from sources of heat, dust, and moisture as they can limit the lifespan of the fans.

-DO NOT open the product casing, the unit operates with hazardous voltages.

-DO NOT modify the cables or connectors included in this product.

-DO NOT use cable adapters or cables that are not included.

Troubleshooting

-Fan does not spin: Check the connections and ensure they are correctly installed.

-Excessive noise: Ensure there is no object obstructing the fan. If the fan has been exposed to dust or dirt it might be generating noise, proceed to clean it.

Warranty

Your original purchase receipt will be required to use the warranty service. Please keep it in a safe place. Opening the device, manipulations, technical modifications of any kind, and damages due to external mechanical forces will void your warranty. To read the terms and conditions of the warranty visit www.tacens-anima.com/es/terms

Compliance

You can consult the European Union Declaration of Conformity of the product at www.tacens-anima.com/en/conformity For more information www.tacens-anima.com Disposal and Recycling

At the end of the product's life, it should not be disposed of with regular household waste. To promote environmental sustainability and ensure proper waste management, please take the product to a designated waste collection and recycling center.

Contact

If you have questions or problems with the product, do not hesitate to contact us: attcliente@biomag.es / +34945124598

ES

Instalación

1. Elija el lugar de la caja donde desee instalar el ventilador y oriente la parte frontal con el logotipo hacia el exterior de la caja si desea introducir aire fresco, o hacia el interior si su objetivo es extraer el aire caliente.

2. Opción A: Conector Molex (Fuente de Alimentación) Localice un cable Molex de su fuente de alimentación. Conecte el conector Molex del ventilador al cable Molex de la fuente de alimentación. Asegúrese de que la conexión sea firme.

2. Opción B: Conector de 3 Pines (Placa Base) Localice un puerto de ventilador en su placa base. Conecte el conector de 3 pines del ventilador al puerto correspondiente en la placa base, asegurándose de alinear correctamente los pines.

Nota: La iluminación del ventilador es fija. Los colores no varían ni cambian de posición. No puede controlarse ni sincronizarse con otros sistemas de iluminación

Recomendaciones y recordatorios de seguridad

-Mantenga a los niños alejados de las partes del equipo mientras instale el ordenador.

-Proteja sus manos y dedos al manejar e instalar los componentes.

-Desconecte el ordenador de la fuente de alimentación antes de la instalación.

-Apague y desconecte el ordenador antes de limpiar el ventilador.

-Utilice aire comprimido para eliminar el polvo acumulado en las aspas y el marco.

-Evite el contacto directo con las aspas del ventilador mientras esté en funcionamiento.

-Mantenga el ordenador en un entorno limpio y seco alejado de fuentes de calor, polvo y humedad ya que pueden limitar la vida útil de los ventiladores.

-NO abra la carcasa del producto, la unidad opera con voltajes peligrosos.

-NO modifique los cables o conectores incluidos en este producto.

-NO utilice adaptadores de cables o cables que no estén incluidos.

Resolución de problemas

-Ventilador no gira: Verifique las conexiones y asegúrese de que estén correctamente instaladas.-Ruido excesivo: Asegúrese de que no haya algún elemento que obstruya el ventilador. Si el ventilador ha estado expuesto a polvo o suciedad puede estar generando el ruido, proceda a limpiarlo.

Garantía

Se requerirá el recibo de compra original para hacer uso del servicio de garantía. Por favor, guárdalo en un lugar seguro. Abrir el dispositivo, manipulaciones, modificaciones técnicas de cualquier tipo y daños debidos a fuerzas mecánicas externas anularán su garantía. Para leer los términos y condiciones de la garantía visita www.tacens-anima.com/es/terms

Cumplimiento

Puedes consultar la Declaración de Conformidad de la Unión Europea del producto en www.tacens-anima.com/en/conformity Para más información www.tacens-anima.com Eliminación y Reciclaje

Al final de la vida útil del producto, este no debe ser desechado con los residuos domésticos habituales. Para promover la sostenibilidad ambiental y asegurar una gestión adecuada de residuos, por favor lleva el producto a un centro de recogida y reciclaje designado.

PL

Instalacja

1. Wybierz lokalizację obudowy, w której chcesz zainstalować wentylator i skieruj przednią część z logo na zewnątrz obudowy, jeśli chcesz wprowadzić chłodne powietrze, lub do wewnątrz, jeśli Twoim celem jest wyciąg gorącego powietrza.

2. Opcja A: Złącze Molex (zasilacz) Znajdź kabel Molex prowadzący do zasilacza.

Podłącz złącze Molex na wentylatorze do kabla Molex na zasilaczu. Upewnij się, że połączenie jest szczelne.

2. Opcja B: Złącze 3-żyłkowe (płyta główna) Znajdź port wentylatora na płycie głównej.

Podłącz 3-pinowe złącze wentylatora do odpowiedniego portu na płycie głównej, upewniając się, że piny są prawidłowo dopasowane.

Uwaga: Oświetlenie wentylatora jest stałe, który nie zmieniają się ani nie zmieniają położenia. Nie można sterować ani synchronizować z innymi systemami oświetleniowymi

Zalecenia i przypomnienia dotyczące bezpieczeństwa

- Podczas instalowania komputera należy trzymać dzieci z dala od części komputera.

- Chron swoje dłonie i palce podczas obsługi i instalowania komponentów.

- Przed instalacją odłącz komputer od źródła zasilania.

- Wyłącz i odłącz komputer przed czyszczeniem wentylatora.

- Użyj sprężonego powietrza, aby usunąć kurz nagromadzony na ostrzach i ramie.

- Unikaj bezpośredniego kontaktu z łopatkami wentylatora podczas pracy.

- Trzymaj komputer w czystym i suchym miejscu, z dala od źródeł ciepła, kurzu i wilgoci, ponieważ mogą one skrócić żywotność wentylatorów.

- NIE otwieraj obudowy produktu, urządzenie pracuje pod niebezpiecznym napięciem.

- NIE modyfikuj kabli ani złączy zawartych w tym produkcie.

- NIE używaj adapterów kablowych ani kabli, które nie są dołączone.

Rozwiązanie problemu

- Wentylator nie kręci się: Sprawdź połączenia i upewnij się, że są prawidłowo zainstalowane. -Nadmierny hałas: Upewnij się, że żaden element nie blokuje wentylatora. Jeżeli wentylator był narazony na działanie kurzu lub brudu, co mogło powodować hałas, należy przystąpić do jego czyszczenia.

Gwarancja

Aby móc skorzystać z usługi gwarancyjnej, wymagany będzie oryginalny dowód zakupu. Proszę przechowywać go w bezpiecznym miejscu. Otwarcie urządzenia, manipulacja, wszelkiego rodzaju modyfikacje techniczne oraz uszkodzenia spowodowane zewnętrznymi siłami mechanicznymi powodują utratę gwarancji. Aby zapoznać się z warunkami gwarancji, odwiedź stronę www.tacens-anima.com/es/terms

Zgodność

Deklarację zgodności produktu Unii Europejskiej można znaleźć na stronie www.tacens-anima.com/en/conformity. Więcej informacji znajdziesz na stronie www.tacens-anima.com

Utylizacja i recykling Po zakończeniu okresu użytkowania produktu nie należy go wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami domowymi. Aby promować zrównoważony rozwój środowiska i zapewnić właściwą gospodarkę odpadami, prosimy zanieść produkt do wyznaczonego punktu zbiórki i recyklingu.

Contact

Jeśli masz pytania lub problemy z produktem, nie wahaj się z nami skontaktować: attcliente@biomag.es / +34945124598

NL

Faciliteit

1. Kies de locatie van de behuizing waar u de ventilator wilt installeren en richt het voorste deel met het logo naar de buitenkant van de behuizing als u koelē lucht wilt inbrengen, of naar de binnenkant als het uw doel is om warme lucht af te zuigen.

2. Optie A: Molex-connector (voeding) Zoek een Molex-kabel op uw voeding. Sluit de Molex-connector op de ventilator aan op de Molex-kabel op de voeding. Zorg ervoor dat de verbinding goed vastzit.

2. Optie B: 3-pins-connector (moederbord) Zoek een ventilatorpoort op uw moederbord. Sluit de 3-pins connector van de ventilator aan op de overeenkomstige poort op het moederbord en zorg ervoor dat de pinnen correct zijn uitgelijnd.

Let op: De ventilatorverlichting is vast. De kleuren variëren niet en veranderen niet van positie. Kan niet worden bestuurd of gesynchroniseerd met andere verlichtingsystemen

Veiligheidsaanbevelingen en herinneringen

-Houd kinderen uit de buurt van computeronderdelen tijdens het installeren van de computer.

-Bescherm uw handen en vingers bij het hanteren en installeren van componenten.

Contacto

Si tienes preguntas o problemas con el producto, no dudes en contactarnos: attcliente@biomag.es / +34945124598

PT

Instalação

1. Escolha o local do gabinete onde deseja instalar a ventoinha e oriente a parte frontal com o logotipo para fora do gabinete se desejar introduzir ar frio, ou para dentro se seu objetivo for extrair ar quente.

2. Opção A: Conector Molex (fonte de alimentação) Localize um cabo Molex em sua fonte de alimentação. Conecte o conector Molex do ventilador ao cabo Molex da fonte de alimentação. Certifique-se de que a conexão esteja firme.

2. Opção B: Conector de 3 pinos (placa-mãe) Localize uma porta de ventilador na placa-mãe. Conecte o conector de 3 pinos da ventoinha à porta correspondente na placa-mãe, certificando-se de alinhar os pinos corretamente.

Obs: A iluminação do ventilador é fixa, as cores não variam nem mudam de posição. Não pode ser controlado ou sincronizado com outros sistemas de iluminação

Recomendações e lembretes de segurança

-Mantenha as crianças afastadas das peças do computador durante a instalação.

-Proteja suas mãos e dedos ao manusear e instalar componentes.

-Desconecte o computador da fonte de alimentação antes da instalação.

-Desligue e desconecte o computador antes de limpar o ventilador.

-Use ar comprimido para remover a poeira acumulada nas lâminas e na estrutura.

-Evite contato direto com as pás do ventilador durante a operação.

-Mantenha o computador em ambiente limpo e seco, longe de fontes de calor, poeira e umidade, pois podem limitar a vida útil dos ventiladores.

-NÃO abra a caixa do produto, a unidade funciona com tensões perigosas.

-NÃO modifique os cabos ou conectores incluídos neste produto.

-NÃO use adaptadores de cabos ou cabos que não estejam incluídos.

Resolução de problemas

-O ventilador não gira: Verifique as conexões e certifique-se de que estejam instaladas corretamente. -Ruído excessivo: Certifique-se de que não haja nenhum elemento obstruindo o ventilador. Se o ventilador foi exposto a poeira ou sujeira, pode estar gerando ruído, proceda a limpá-lo.

garantía

O recibo de compra original será necessário para aproveitar o serviço de garantia. Por favor, mantenha em local seguro. A abertura do dispositivo, adulterações, modificações técnicas de qualquer tipo e danos devidos a forças mecánicas externas anularão a garantia. Para ler os termos e condições da garantia, visite www.tacens-anima.com/es/terms

Conformidade

Você pode consultar a Declaração de Conformidade do produto da União Europeia em www.tacens-anima.com/en/conformity Para mais informações www.tacens-anima.com

Descaño e Reciclagem

No final da vida útil do produto, este não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico normal. Para promover a sustentabilidade ambiental e garantir a gestão adequada dos resíduos, leve o produto a um centro de recolha e reciclagem designado.

Contato

Se tiver dúvidas ou problemas com o produto, não hesite em nos contactar: attcliente@biomag.es / +34945124598

IT

Facilità

1. Scegli la posizione del case in cui vuoi installare la ventola e orienta la parte anteriore con il logo verso l'esterno del case se vuoi introdurre aria fresca, o verso l'interno se il tuo obiettivo è estrarre aria calda.

2. Opzione A: connettore Molex (alimentatore) Individuare un cavo Molex dall'alimentatore. Collegare il connettore Molex della ventola al cavo Molex dell'alimentatore. Assicurarsi che la connessione sia salda.

2. Opzione B: connettore a 3 pin (scheda madre) Individua una porta della ventola sulla scheda madre. Collegare il connettore a 3 pin della ventola alla porta corrispondente sulla scheda madre, assicurandosi di allineare correttamente i pin.

Nota: L'illuminazione della ventola è fissa, i colori non variano né cambiano posizione. Non può essere controllato o sincronizzato con altri sistemi di illuminazione

Accompilimento

Puedes consultar la Declaración de Conformidad de la Unión Europea del producto en www.tacens-anima.com/en/conformity Para más información www.tacens-anima.com Eliminación y Reciclaje

Al final de la vida útil del producto, este no debe ser desechado con los residuos domésticos habituales. Para promover la sostenibilidad ambiental y asegurar una gestión adecuada de residuos, por favor lleva el producto a un centro de recogida y reciclaje designado.

Contacto

Si tienes preguntas o problemas con el producto, no dudes en contactarnos: attcliente@biomag.es / +34945124598

FR

Facilité

1. Choisissez l'emplacement du boîtier où vous souhaitez installer le ventilateur et orientez la partie avant avec le logo vers l'extérieur du boîtier si vous souhaitez introduire de l'air frais, ou vers l'intérieur si votre objectif est d'extraire de l'air chaud.

2. Option A: connecteur Molex (alimentation) Localisez un câble Molex provenant de votre alimentation. Connectez le connecteur Molex du ventilateur au câble Molex de l'alimentation. Assurez-vous que la connexion est serrée.

2. Option B : connecter à 3 broches (carte mère) Localisez un port de ventilateur sur votre carte mère. Connectez le connecteur à 3 broches du ventilateur au port correspondant de la carte mère en veillant à aligner correctement les broches.

Remarque : L'éclairage du ventilateur est fixe. Les couleurs ne varient pas et ne changent pas de position. Ne peut pas être contrôlé ou synchronisé avec d'autres systèmes d'éclairage

Conformité

Puedes consultar la Declaración de Conformidad de la Unión Europea del producto en www.tacens-anima.com/en/conformity Para más información www.tacens-anima.com Eliminación y Reciclaje

Al final de la vida útil del producto, este no debe ser desechado con los residuos domésticos habituales. Para promover la sostenibilidad ambiental y asegurar una gestión adecuada de residuos, por favor lleva el producto a un centro de recogida y reciclaje designado.

Contacto

Si tienes preguntas o problemas con el producto, no dudes en contactarnos: attcliente@biomag.es / +34945124598

Probleem oplossing

-Ventilator draait niet: Controleer de aansluitingen en zorg ervoor dat ze correct zijn geïnstalleerd. -Overmatig geluid: Zorg ervoor dat niets de ventilator blokkeert. Als de ventilator is blootgesteld aan stof of vuil, kan deze geluid veroorzaken. Ga verder met schoonmaken.

Garantie

Om gebruik te kunnen maken van de garantieservice is de originele aankoopbon vereist. Bewaar het op een veilige plaats. Door het openen van het apparaat, manipuleer, technische wijzigingen van welke aard ook en schade als gevolg van externe mechanische krachten vervalt uw garantie. Ga naar www.tacens-anima.com/es/terms om de voorwaarden en bepalingen van de garantie te lezen

Naleving

U kunt de conformiteitsverklaring van de Europese Unie voor het product raadplegen op www.tacens-anima.com/en/conformity. Voor meer informatie www.tacens-anima.com

Utylizacja i recykling Po zakończeniu okresu użytkowania produktu nie należy go wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami domowymi. Aby promować zrównoważony rozwój środowiska i zapewnić właściwą gospodarkę odpadami, prosimy zanieść produkt do wyznaczonego punktu zbiórki i recyklingu.

Contact

Si tienes preguntas o problemas con el producto, no dudes en contactarnos: attcliente@biomag.es / +34945124598

FR

Si vous avez des questions ou des problèmes avec le produit, n'hésitez pas à nous contacter : attcliente@biomag.es / +34945124598

EN

Si you have questions or problems with the product, do not hesitate to contact us: attcliente@biomag.es / +34945124598

PT

Se tiver dúvidas ou problemas com o produto, não hesite em nos contactar: attcliente@biomag.es / +34945124598

IT

Se hai domande o problemi con il prodotto, non esitare a contattarci: attcliente@biomag.es / +34945124598

DE

Wenn Sie Fragen oder Probleme mit dem Produkt haben, zögern Sie nicht, uns zu kontaktieren: attcliente@biomag.es / +34945124598

NL

Als u vragen of problemen heeft met het product, aarzel dan niet om contact met ons op te nemen: attcliente@biomag.es / +34945124598

ES

Si tienes preguntas o problemas con el producto, no dudes en contactarnos: attcliente@biomag.es / +34945124598

PL

Jeśli masz pytania lub problemy z produktem, nie wahaj się z nami skontaktować: attcliente@biomag.es / +34945124598

RU

Если у вас есть вопросы или проблемы с продуктом, не стесняйтесь связаться с нами: attcliente@biomag.es / +34945124598

UK

If you have questions or problems with the product, do not hesitate to contact us: attcliente@biomag.es / +34945124598

FR

Si vous avez des questions ou des problèmes avec le produit, n'hésitez pas à nous contacter : attcliente@biomag.es / +34945124598

EN

If you have questions or problems with the product, do not hesitate to contact us: attcliente@biomag.es / +34945124598

PT

Se tiver dúvidas ou problemas com o produto, não hesite em nos contactar: attcliente@biomag.es / +34945124598

IT

Se hai domande o problemi con il prodotto, non esitare a contattarci: attcliente@biomag.es / +34945124598

DE

Wenn Sie Fragen oder Probleme mit dem Produkt haben, zögern Sie nicht, uns zu kontaktieren: attcliente@biomag.es / +34945124598

NL

Als u vragen of problemen heeft met het product, aarzel dan niet om contact met ons op te nemen: attcliente@biomag.es / +34945124598

ES

Si tienes preguntas o problemas con el producto, no dudes en contactarnos: attcliente@biomag.es / +34945124598

PL

Jeśli masz pytania lub problemy z produktem, nie wahaj się z nami skontaktować: attcliente@biomag.es / +34945124598

RU

Если у вас есть вопросы или проблемы с продуктом, не стесняйтесь связаться с нами: attcliente@biomag.es / +34945124598

UK

If you have questions or problems with the product, do not hesitate to contact us: attcliente@biomag.es / +34945124598